

Ehrenamtliche Sprach- und Kulturdolmetscher*innen gesucht!



IN VIA Hamburg e.V. ist anerkannter Träger der Jugendhilfe und nimmt als Fachverband des Caritasverbandes in Hamburg, Schleswig-Holstein und Mecklenburg Aufgaben der Jugendsozialarbeit wahr www.invia-hamburg.de.

„Wir verbinden Tradition mit Innovation...“

Das Projekt „Sprach- und Kulturdolmetscher*innen“ hilft sowohl Menschen mit geringen Deutschkenntnissen als auch Institutionen und Einrichtungen, Sprachbarrieren im Alltag zu überwinden. Die ehrenamtlichen Dolmetscher*innen übersetzen bei Behördenterminen, bei Kita, Schul- oder sonstigen Beratungsgesprächen. Dabei leisten sie nicht nur einen Sprachtransfer, sondern auch kultursensible Vermittlungsarbeit.

Die kostenlose Dolmetscherhilfe kann von Harburger Privatpersonen, Initiativen und Unterstützer*innenkreisen sowie von Einrichtungen und Institutionen in Anspruch genommen werden.

Ihr Profil:

- Sie sprechen fließend Deutsch und mindestens eine weitere Sprache. Aktuell suchen wir besonders Menschen, die **Russisch, Ukrainisch, Türkisch, Kurdisch Kurmanci, Arabisch, Bulgarisch, Polnisch, Portugiesisch, Albanisch, Twi** sprechen. Melden Sie sich gerne auch mit anderen Sprachkenntnissen bei uns.
- Sie haben Interesse daran, sich ehrenamtlich als Sprach- und Kulturdolmetscher*in zu engagieren.
- Da die Einsätze meistens im Süderelbe-Raum (Harburg, Neugraben, etc.) stattfinden, leben Sie in oder um den Raum Süderelbe bzw. sind bereit für die Einsätze und Teamsitzungen vor Ort zu sein.
- Sie sind bereit dazu, an einer Dolmetscherschulung Ende April/ Anfang Mai 2023 und an den monatlichen Teamsitzungen teilzunehmen.

Unser Angebot an Sie:

- Mehrtägige Schulung, in der Sie auf die Dolmetschereinsätze vorbereitet werden.
- Finanzielle Aufwandsentschädigung für die Dolmetschereinsätze.
- Austausch und fachliche Begleitung zu den Einsätzen und relevanten Themen in regelmäßigen Teamsitzungen.
- Fortbildungen.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an kulturdolmetscher@invia-hamburg.de bis zum 1. April 2023. Für telefonische Rückfragen stehen wir unter den Rufnummern 040/79612758 und 0176/15144632 zur Verfügung.